



The Law Society of
Upper Canada

Barreau
du Haut-Canada

legal aid Bulletin

April 1995, No 101

Divorce law office opens

The Divorce Law Office is now open and accepting clients with legal aid certificates who need an uncontested divorce. The Director of the office is Janet E. Tilston. It is located at 439 University Avenue, Suite 540, Toronto. For more information about the Divorce Law Office, or to make an appointment, telephone (416)348-0001 or fax (416)348-0829.

Average cost per account increasing

During funding negotiations conducted last fall between the Plan and the provincial government, a number of projections were made concerning the future demand for service and the costs that would thereby be incurred by the Plan. The key projections related to the certificates to be issued, the accounts to be received and the average cost per account.

As time has passed since the settlement was concluded those projections have, with one exception, proven to be quite accurate.

The exception is that of the average cost per account. In the past five years, to the year ending March 31, 1994, the average cost per account had been relatively stable, ranging between \$893 per account and \$922 per account.

In the negotiations concluded last summer a projected average cost per account of \$930 was used.

Since September of last year, the average cost per account to the Plan has risen very considerably. By the year end March 1995 the average cost for the year was \$968. This represents a 5 per cent increase over the previous fiscal year. The breakdown by area of law is as follows:

Criminal	8.5 per cent;
Refugee	11.4 per cent;
Family	0.5 per cent;
Other Civil	5.9 per cent;
Overall Average	5.0 per cent.

The Plan commenced its new financial year April 1, 1995. If the average cost per account received by the Plan continues at \$968 or increases somewhat, this could result in a budget shortfall to the Plan by year end (March 31, 1996) of \$14 million to \$18 million, unless corrective steps are taken. Corrective measures are necessary if the Plan is to avoid the re-emergence of substantial delay in the payment of accounts to lawyers providing legal aid.

Plan officials have been meeting with representatives of various lawyer organizations in order to determine the reasons for the increase in the average cost per account.

While this process will assist, it is evident that it will probably be necessary for the Plan to adopt other cost control measures, possibly including modest tariff reductions and/or limited further service cuts.

The Plan welcomes the thoughts of the profession as to why the aver-

age cost per account has increased and what measures should be taken in the circumstances to address the situation. Please contact Robert Holden, Provincial Director of the Plan (direct line 416-979-0935).

Lawyer withdraws after billing investigation

Toronto lawyer Nigel Svami withdrew from all solicitor panels of the Plan at the outset of a hearing convened before the Provincial Director to determine whether or not his name ought to be removed for cause. An investigation of accounts paid during the period January 1, 1991, to March 26, 1992 revealed a total of 1,027 hours of overlapping time resulting in an overpayment of \$89,481. In addition, on at least eight occasions Mr. Svami billed at solicitor rates for services provided by clerks. As no hearing was held, the allegations against Mr. Svami remain unproven.

Mr. Svami also faces a complaint of professional misconduct involving improper billing of the Legal Aid Plan issued by The Law Society of Upper Canada.

New committee members

At its March meeting the Legal Aid Committee was pleased to welcome two new members appointed by the provincial government: Huguette Burroughs, rédactrice/éditorialiste of the newspaper *Le Journal de Corn-*



wall and Linda Hart, Manager of Information and Advisory Services at the Toronto Housing Department and City Home.

The Plan acknowledges with thanks the significant contribution to the work of the Committee made by Judy Campbell and Bruce Ally, who have retired on the expiry of the terms of their appointments.

Duty counsel accounts

Lawyers are reminded of the necessity of completing the duty counsel account forms completely and correctly. Incomplete or incorrect accounts will be returned by the Plan with a covering letter setting out the reason(s).

Immigration fee increase

The Minister of Citizenship and Immigration recently announced that a fee of \$975 will be required from each applicant for landed immigrant status in Canada. Applications for landing in Canada on humanitarian and compassionate grounds therefore will require the payment of a total of \$1,475.

The Plan does not provide these funds as a disbursement in legally aided cases.

In those rare cases where the Plan

is funding applications for landing on humanitarian and compassionate grounds, it is important that lawyers not undertake the work necessary until they are confident that their client will be able to acquire the processing and landing fees.

Helpful hints from Legal Accounts

1. To help in the prompt processing of accounts, lawyers are requested to bill gross fees rather than net fees. The Plan's computer automatically calculates the appropriate experience increase and statutory deduction.

2. On certificates which authorize "legal advice and or opinion as to recommended procedures" the account for the advice and opinion should be noted "interim" if further services are recommended so that the certificate is not deleted from the system.

3. A consent interim release/detention order is an order made unopposed or with the consent of all parties. A contested interim release/detention order is an order made after the examination and cross examination of witnesses and the making of argument at a hearing held before a justice of the peace or judge. Enti-

tlement to the higher fee requires the active participation of counsel.

Young offender alternative measures program

In order to assist the Plan in assessing the effectiveness of the Alternative Measures Program for young offenders, lawyers are asked to advise the Legal Accounts department in Paragraph 8 of Form 50 whether or not your client was accepted into the Alternative Measures Program. This information is necessary in order that the Plan can provide feedback to the Ministry of the Attorney General on the operation of the program throughout the province.

Case management and account costs

In discussions with family lawyers concerning the increase in the cost per account and cost per case, there are different views as to the effects on costs of case management. In order to assist the Plan in resolving this issue, lawyers are requested to please advise in Paragraph 9 of Form 51 whether or not your case is subject to case management. Your co-operation in this enquiry is necessary and appreciated.



The Law Society of
Upper Canada | Barreau
du Haut-Canada

L'aide juridique en bref

Avril 1995, n° 101

Divorce : nouveau centre

Le Centre spécialisé en matière de divorce accepte les mandats d'aide juridique concernant les divorces non contestés. Ce nouveau centre, dont la direction est assurée par M^e Janet E. Tilston, est situé au 439, avenue University, bureau 540, Toronto. Pour de plus amples renseignements ou pour prendre rendez-vous, veuillez composer le (416) 348-0001 (téléc. : (416) 348-0829).

Hausse du coût moyen des comptes

Un certain nombre de projections a été fait sur la demande future et les coûts qui en résulteraient pour le Régime lors des négociations qui ont eu lieu à l'automne entre le Régime et le gouvernement provincial. Les principales projections avaient trait au nombre de certificats et de comptes, ainsi qu'au coût moyen des comptes.

Ces projections se sont depuis révélées justes, à une exception près.

Il s'agit du coût moyen des comptes qui était resté relativement stable ces derniers temps puisqu'il n'avait varié que de 893 à 922 dollars au cours des cinq derniers exercices se terminant le 31 mars 1994.

Lors des négociations conclues l'été dernier, le coût moyen des comptes avait été estimé à 930 dollars.

Or, une hausse considérable s'est produite depuis septembre dernier. À la fin de l'exercice (mars 1995), le coût moyen des comptes atteignait 968 dollars pour l'année, soit cinq pour cent de plus que l'exercice précédent. Voici la distribution par secteur d'activité :

Criminel	8,5 pour cent
Réfugiés	11,4 pour cent
Famille	0,5 pour cent
Civil - autres	5,9 pour cent
Moyenne	5 pour cent

Le nouvel exercice du Régime a commencé le 1^{er} avril 1995. Si le coût moyen des comptes demeure à 968 dollars ou augmente légèrement, le Régime pourrait, sauf mesures correctives, accuser un déficit de 14 à 18 millions de dollars d'ici la fin de son exercice. Des mesures de redressement s'imposent si l'on veut éviter que, de nouveau, le paiement des comptes d'avocat soit considérablement retardé.

Les responsables du Régime ont rencontré des représentants et représentantes d'organisations de juristes pour comprendre les raisons de cette hausse.

Parallèlement à cette concertation, le Régime devra manifestement trouver d'autres moyens de maîtriser les coûts, peut-être en réduisant légèrement les tarifs ou en comprimant certains services.

Le Régime invite la profession à lui faire part de ses réflexions sur les raisons de la hausse ainsi que sur les

mesures à prendre pour renverser la situation. Prière de communiquer avec le directeur du bureau provincial, M^e Robert Holden, au (416) 979-0935.

Retrait volontaire à la suite d'une enquête

M^e Nigel Svami (Toronto) s'est retiré de toutes les listes de l'aide juridique dès que le directeur du bureau provincial a demandé la tenue d'une audience pour savoir s'il était justifié de le rayer des listes. L'examen des comptes payés à l'avocat pour la période allant du 1^{er} janvier 1991 au 26 mars 1992 a révélé qu'en raison du chevauchement de 1 027 heures, il avait perçu 89 481 dollars de trop. De plus, M^e Svami a utilisé, au moins à huit reprises, le tarif applicable aux avocats pour des services rendus par des auxiliaires juridiques. Comme l'audience n'a pas eu lieu, les allégations contre lui n'ont pas été prouvées.

Le Barreau du Haut-Canada a également porté plainte contre M^e Svami pour manquement professionnel, notamment pour facturation irrégulière du Régime d'aide juridique.

Nouveaux membres du Comité

En mars dernier, le Comité de l'aide juridique a souhaité la bienvenue à deux nouveaux membres nommés



par le gouvernement provincial : M^{me} Huguette Burroughs, rédactrice-éditorialiste du *Journal de Cornwall* et M^{me} Linda Hart, chef des services d'information et de consultation du service du logement de Toronto.

Le Régime remercie sincèrement M^{me} Judy Campbell et M. Bruce Alley dont le mandat est arrivé à expiration.

Comptes des avocats de service

Nous prions les membres de remplir soigneusement les états de compte d'avocat de service afin d'éviter que les formules incomplètes ou erronées leur soient retournées avec une lettre d'accompagnement et explications.

Frais d'immigration en hausse

Citoyenneté et Immigration Canada a annoncé récemment que toutes les personnes qui demandent à s'établir au pays devront acquitter des frais de 975 dollars. Le coût des demandes d'immigration pour des raisons d'ordre humanitaire est donc porté à 1 475 dollars.

Le Régime d'aide juridique n'assimile pas ces frais à des débours.

Lorsque le Régime finance les demandes d'établissement pour des raisons humanitaires, ce qui est rare,

il importe que les avocats et les avocates s'assurent, avant de fournir leurs services, que leurs clients et clientes seront en mesure d'acquitter les frais de dossier et la taxe d'établissement.

Quelques conseils des Comptes juridiques

1. Pour accélérer le paiement des comptes, les membres sont priés d'indiquer leurs honoraires bruts plutôt que nets. Le système informatique du Régime calcule automatiquement l'augmentation selon les années d'expérience ainsi que les retenues obligatoires.

2. Lorsqu'un certificat autorise des conseils ou opinions juridiques sur les procédures recommandées, le compte devrait porter la mention «provisoire» à cette rubrique si d'autres services sont recommandés afin d'éviter que le certificat ne soit effacé du système.

3. L'ordonnance de mise en liberté ou détention provisoire sur consentement est une ordonnance qui n'est contestée par aucune partie ou qui est rendue avec leur accord. L'ordonnance de mise en liberté ou détention provisoire contestée est une ordonnance rendue après l'interrogatoire ou le contre-interrogatoire des témoins et la

plaidoirie lors d'une audience devant un juge de paix ou un juge. Le droit aux honoraires plus élevés suppose la participation active de l'avocat ou l'avocate.

Mesures de rechange pour les jeunes contrevenants

Afin d'aider le Régime à juger de l'efficacité du Programme des mesures de rechange pour les jeunes contrevenants, les avocats et les avocates sont priés de noter au point 8 de la formule 50 si leurs clients ou clientes ont été admis au Programme. Ces données sont indispensables pour que le Régime puisse informer le ministère du Procureur général sur le fonctionnement du programme dans l'ensemble de la province.

Coût de la gestion des cas et des comptes

Dans les discussions sur la hausse du coût des causes et des comptes en droit de la famille, les avis divergent sur leurs retombées sur le coût de la gestion des cas. Afin d'aider le Régime à tirer cette question au clair, les membres sont priés d'indiquer au point 9 de la formule 51 si leur cause est traitée selon le système de la gestion des cas. Nous vous remercions de votre collaboration.